

K-Nr.: 19823  
 K-no.:

Zündübertrager / Trigger Transformer

 Datum: 30.05.2005  
 Date:

 Kunde: Typenelement / Standard Type  
 Customer

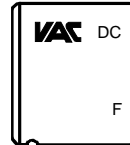
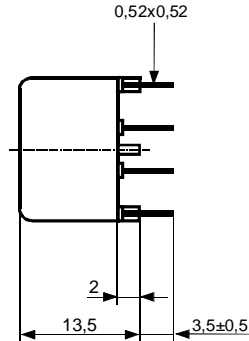
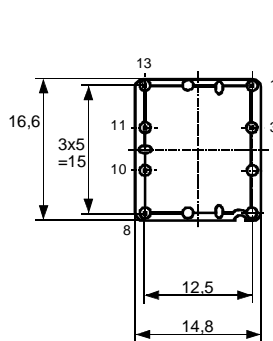
 Kd. Sach Nr.:  
 Customers part no.:

 Seite 1 von 1  
 Page of

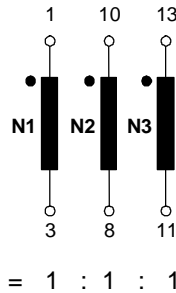
 Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c  
 Mechanical outline General Tolerances

 Anschlüsse:  
 Connections:

 Toleranz der Stiftabstände ±0,2mm  
 (Tolerances grid distance)

 DC=Date Code  
 F=Factory

 Beschriftung:  
 marking



 Anschlußschema:  
 Schematic diagram

 Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Nichtwerte):  
 Operational data/characteristic data (nominal values):

 $R_{Cu1} = 215 \text{ m}\Omega$      $R_{Cu2} = R_{Cu3} = 225 \text{ m}\Omega$ 
 $L_1 = 2 \dots 6 \text{ mH}$     ( $f = 1 \text{ kHz}$ )

 $L_{s2} \approx 0,3 \text{ }\mu\text{H}$  (N1+3 kurzgeschlossen/short circuited) ( $f = 100\text{kHz}$ )

 $C_{k1-2} = 25 \text{ pF}$  ( $f = 1 \text{ kHz}$ )

 $\int U_{dt} \geq 150 \text{ }\mu\text{Vs}$ ;     $U_{is, \text{eff}} = 400 \text{ V}$ 

 Umgebungstemperatur/ambient temperature:  $-40^\circ\text{C} \dots +85^\circ\text{C}$ 

 Lagertemperatur/storage temperature:  $-40^\circ\text{C} \dots +85^\circ\text{C}$ 

 Prüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)  
 Inspection

- |               |        |  |       |              |
|---------------|--------|--|-------|--------------|
| 1) (V)        | M3014: | $U_{p, \text{eff}} = 3,1 \text{ kV}$ ,   | 2 s , | N gegen/to N |
| 2) (AQL 0,25) | M3024: | $U_{p, \text{eff}} = 3,1 \text{ kV}$ ,   | 2 s , | N gegen/to N |
|               |        | $U_{TA, \text{eff}} \geq 0,5 \text{ kV}$ |       |              |

- |        |  |                                     |   |
|--------|--|-------------------------------------|---|
| 3) (V) |  | Polarität / Übersetzungsverhältnis: | Toleranz $\pm 5\%$ ( $\pm 0\text{Wdg.}$ ) |
|        |  | Polarity / Turns ratio:             | Tolerance                                 |

- |               |          |                             |  |
|---------------|----------|-----------------------------|--|
| 4) (AQL 1/S4) | M3011/4: | Einstellwerte/Settings (N1) | $U_E = 8 \text{ V}$ , $t_d = 20 \text{ }\mu\text{s}$ , $f_p = 1 \text{ kHz}$ |
|               |          | Prüfwert/Test value         | $I_p \leq 115,4 \text{ mA}$  |

Typprüfung:	M3024:	$U_{p, \text{eff}} = 3,1 \text{ kV}$ ,	1 min,	N gegen/to N
Type test		$U_{TA, \text{eff}} \geq 0,5 \text{ kV}$		

 Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur  
 Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

 Weitere Vorschriften: Konstruiert, gefertigt und geprüft nach EN 50178 und erfüllt die Vorschriften.  
 Applicable documents: Verstärkte Isolierung N1 gegen N2 und N3  
 Nennbezugsspannung: 400 V

Datum	Name	Index	Änderung
30.05.05	Ul.	81	Operational data: Extention of L-value. Inspection point2) and type test of UTA inserted..
			Remark of EN60950 deleted. ÄA-847

Hrsg.: KB-FB FT	Bearb.: Ul.	KB-PM B:Gör.	freig.: Ul.
-----------------	-------------	--------------	-------------